

金边供应断绝 缺油停电 米价飞涨 劫盗成风

理查森和穆勒表示 美可能不得不对金边空运补给

【纽约时报新闻社华盛顿四月四日电】(记者:约翰·芬尼)五角大楼的两位高级官员今天说,他们预见不到柬埔寨政府的军事力量会立即垮台,但坚持认为有这种可能性:美国将不得不对被困的柬埔寨首都金边进行空运。

这种谨慎的估计是国防部长理查森和参谋长联席会议主席穆勒提出的。同时,政府官员们以越来越大的不安心情注视着他们私下所称为的柬埔寨“日益恶化的”军事形势。共产党领导的叛乱部队已切断向金边运送补给的全部通道。

但是理查森说,目前优先考虑的是重新打开通向金边的水陆交通。

穆勒指出,共产党游击队过去不时切断过通向金边的交通线,不过政府军又重新打开了这些交通线。他说,“我认为这种性质的战斗将继续下去。”

【合众国际社金边四月五日电】(记者:巴尼·塞伯特)由于过去二十四小时内出现的情况,可能要对孤立无依的金边市实行柏林式的空运,运送粮食和燃料。

首都同外界的公路联系已经全部被切断。

美国国防部长理查森星期三(四日)在华盛顿举行的记者招待会上说,进行那样的空运的可能性是存在的,“如果局势坏到必须那样做的话”。

在生活在金边的人看来,局势确实很坏。

预兆危机的有以下情况:

——预料最迟到星期六(七日)该市的汽油就全部用空了。从星期日(一日)以来,各加油站每天卖给顾客的汽油已经不得超过十二公升(低于四加仑)。

——政府说,政府仓库中的大米只够供应三个星期了。黑市米价已涨到

四千瑞尔(合十七·三九美元)一百公斤,比官价将近贵一倍。按黑市价格来算,一个军人要养活四口之家的话,他的收入还短少七百瑞尔。

——由于定量供电(对首都各区每天停电十二小时),最近一支船队在三月二十六日运到的食品中的易腐食品已经大部分变质。

——尽管政府明令规定每个家庭的存粮不得超过五百公斤,但已有人开始囤积大米。很多柬埔寨家庭用来做饭点灯的煤油实际上已没有卖了,已落到了囤积者的手里。

——难民的流入,水电站被切断,柴油发电机的燃料供应越来越少,这些,造成了电力严重紧张。星期二(三日)晚上,两所发电厂中有一所厂的发电机由于温度过头,起了火烧坏了,事情因此更加难办了。

——由于黑市米价上涨,抢劫事件越来越多(大米官价是一百公斤二千一百瑞尔,合九·一三美元)。上星期,由于一件偷窃了一件衬衣和一条

长裤的事件,两个士兵一个判了死刑,一个判了无期徒刑。

也许就是这种日益严重的粮食、燃料和经济危机促使国民议会在星期三(四日)采取了行动:授权朗诺总统在他认为需要时宣布共和国处于“危险状态”。

很可能使用空运办法,用美国空军C 130 赫尔克里士式运输机从泰国基地向金边波成东机场运货。

波成东机场的跑道可供波音707 喷气机起落,但是美国空军的大型C 5a 银河式运输机或者租用的波音747 客机无法使用。

而且这些跑道路面粗糙。

而且波成东机场不一定安全。它经常遭到火箭射击,一九七一年甚至被游击队攻进过,在那次出名的突击中有一部分建筑被炸毁。

空运对美国自己也许也有好处。美国驻金边使馆也受到了缺乏燃料,定量供电和甚至缺粮的影响。

【美联社华盛顿四月五日电】

参议员爱德华·肯尼迪今天说,美国在柬埔寨的轰炸是徒劳无益的。

肯尼迪在一次讲话中说:“今天,朗诺政府只控制柬埔寨领土的百分之二十。进攻的部队是分得那么散,以致我们的B—52的轰炸不可能真正有效。”

参议院关于难民问题的司法小组委员会主席肯尼迪报告了委员会的一个调查团访问柬埔寨的情况。

肯尼迪说:“金边市的范围扩大了一倍多,现在它的周围都是难民区。”

他说,危机是在将近三年以前开始的,当时“朗诺政府无法有效地组织和取得人民的支持”。

他说:“政府最高各级的腐败,管理混乱以及国家领导成员政治上的破产——这些是造成今天柬埔寨危机的主要因素。”

“不管我们的政府使用多少B—52飞机的炸弹或者不管发出多少次使军事行动升级的威胁,都不能给柬埔寨人民带来救济或和平。”

【美联社华盛顿四月五日电】

参议院民主党领导人曼斯菲尔德今天要求结束美国对柬埔寨的轰炸,以作为他支持援助印度支那的代价。曼斯菲尔德在参议院的一次讲话中问道:“当B—52轰炸机仍然在日复一日地进行一些战争中最猛烈的轰炸时,我们怎么能够谈重建呢?”

曼斯菲尔德重申他愿意支持战后执行一项援助计划,如果停火在印度支那全境“相当有效的”话以及如果我们在军事上完全摆脱局势的话。

“但是我不能也不会投票支持向北越,南越或印度支那其他任何地方的重建提供经费,如果我们继续把大量的钱用来继续在柬埔寨上空进行轰炸从而带有葬送更多的美国人的生命的危险的话。”

爱·肯尼迪认为美轰炸柬埔寨不能挽救朗诺危机

曼斯菲尔德表示美停炸柬埔寨才同意给印支战后援助

共报
同社道

苏驻日大使同二阶堂会谈

《在北方领土问题上苏联的态度未变》

【共同社东京四月六日电】

题:苏联大使同官房长官会谈,在北方领土问题上苏联的态度未变。苏联驻日大使特罗扬诺夫斯基六日下午四时许到首相官邸拜会二阶堂官房长官,会谈了大约五十分钟。

这位大使同二阶堂长官会晤这是第一次,就领土问题和田中首相的访苏问题交换了意见。

会谈中,二阶堂长官在强调缔结日苏和约的必要性时就北方领土问题再次强调了政府的基本想法说,“回避领土问题,日本国民是通不过的,这一点,希望苏联方面要充分理解”。

对此,这位大使回答说,“苏联政府的态度是一贯的,如同迄今所说过的那样”,表明了苏联方面对领土问题的态度还象过去一样没有改变。

但是,在田中首相就领土问题同这位大使会谈时,官房长官也曾表明过同样宗旨的见解。人们认为,当举行日苏首脑会谈的时候,政府认为这个领土问题是当然的课题。

另外,在这次会谈中,这位大使还就田中首相的访苏问题说,苏方已有接待的准备,因此要求一俟首相访苏的日期决定下来就希望通知他。对此,二阶堂长官说,“有国会会议这个情况,在同首相,大平外相磋商确定访苏日期后,将通过外交途径通知苏联政府”。

此外,也谈到了日苏经济合作问题。特别是这位大使指出,由于推动日苏经济合作的结果,在两国间已产生了亲善、友好气氛。同时说,“苏联政府感谢日本政府对经济合作所表示出的强烈关心”。对此,二阶堂长官转达说,如果日苏当事者之间的会谈有进展,政府也将充分予以合作。

《产经新闻》
报 道

《田中外访,最优先考虑美苏英》

《努力改善对苏关系,确认日美友好,谋求同中国保持平衡》

【本刊讯】日本《产经新闻》四月六日刊登一篇报道,题目是《首相外访,最优先(考虑)美、苏、英》,摘要如下:

田中首相,大平外相,二阶堂官房长官决定下星期研究田中首相的外访日程。目前,关于首相要访问的国家提出了美国,苏联,以英国为中心的欧洲共同体各国及东南亚,政府人士认为,将最优先考虑访问美、苏、英三国。那时有可能采取美国—苏联—英国,或者美国—英国—苏联这种“一揽子访问”方式,但从航线来看,也许在访问美国后,暂时回国,接着立刻访问苏联—英国。外访时期很可能从八月下旬到九月上旬。

田中首相,大平外相等政府首脑最优先访问美、苏、英是因为:从美国来说,天皇、皇后两陛下“十月访美”基本决

定,在天皇访美前,两国首脑大体上解决日美之间的经济问题等悬案,这从政治上判断更有利,另一方面,尼克松总统强烈希望田中首相访美,进一步说,这也与访问苏联有关联,以日美友好为基本路线的田中内阁,在访问苏联之前需要和美国充分商量。

田中访苏,重点在改善日苏关系,谋求恢复对华,对苏外交的平衡,和世界“三极”开展新的首脑外交。特别是由于勃列日涅夫的邀请而将要实现的“田中访苏”,其课题是(解决)“北方领土问题”,但政府人士指出,“勃列日涅夫信件一句也没提北方领土,(信件)说关于将来的问题,商量吧”。该人士强调,“两国首脑直接对话就有意

义”。迄今,政府的立场是,首相访苏和解决领土

问题通过谈判统一考虑,但现在改变这种方式,在没有充分把握解决领土问题的情况下而决定访苏,这是出自如下的考虑:开展首脑外交是首要的,首先通过日苏两国首脑会谈,找出解决领土问题的途径。

关于首相访英,这里包含着对去年九月希思首相访日进行还礼的意思。

此外,首相访问东南亚各国,估计将在天皇访美以后,那时,由于田中首相的日程关系,对首相不能访问的国家,可能派“有实力的阁僚”代替(田中首相)访问。

大平外相随首相后访问美、苏、英基本确定,在这之前,大平外相可能先访苏。

【本刊讯】日本《产经新闻》三月二十九日刊登了一篇文章,题目是《努力改善对苏关系,确

认“日美友好”,谋求同中国保持平衡》,摘要如下:

田中首相相应美国总统尼克松和苏联共产党总书记勃列日涅夫的邀请,将于今年内访问美苏两国,可以认为,这是在重新确认我国外交的根本——日美友好的纽带的同时,还打算谋求恢复对中国和对苏联外交的平衡这样一种同世界“三极”之间的新的首脑外交。

特别是田中首相和大平外相等政府首脑正在努力改善自去年秋天日中邦交正常化以来变得失和的日苏关系,想使缔结和平条约的谈判走上轨道,根据情况,正在研究首相与外相一起访问莫斯科的问题。

政府首脑打算以实行积极的对苏外交来谋求恢复对华,对苏外交的平衡,但也认为,在这种情况下,有必要把我国外交的根本——日美友好关系进一步巩固在更为雄厚的基础上。

首相之所以接受尼克松总统的访美邀请,就是从

法新社报道 《法国新政府》

说任命若贝尔为新外长表明蓬皮杜要亲自在法国外交方面推波助澜；加莱任武装部长表明最高级的国防责任特别是军事政策重大路线的制订权将落在总理身上

【法新社巴黎四月五日电】（记者：米歇尔勒莱）题：法国新政府

蓬皮杜总统在五日晚上带来了他七年任期中最大的惊人事件之一，因为他委任爱丽舍宫的秘书长若贝尔担任外交部长的职务。自从舒曼在新近的立法选举中失败以来，以前已提到十个人作为离职的舒曼的继承人，自数周以来围绕法国新政府的组成所悬而未决的问题一直到最后一分钟才解决了。

政治观察家们认为，由于选择了若贝尔，共和国总统便把在他的控制下的法国外交的领导职务委托给他最亲信的人之一。

观察家们还说，共和国总统这样作便证明了他的这种意图：通过他的一个无疑是最密切的，参与了爱丽舍宫主要决定的亲信，来亲自在法国外交方面推波助澜。因此人们可以认为，今后法国外交会比过去更加带上国家元首个人的标记，特别是在欧洲建设和同各超级大国的关系方面是如此。

一位正统的戴高乐主义者，勒克莱尔元帅式的人物——加莱，担任武装部长。然而他与其前任德勃雷不同，他既不是“国防部长”，也不是“国防

部长”，这一点说明，最高级的国防责任，特别是法国军事政策重大路线的制订权都将落到总理身上。

【合众国际社巴黎四月五日电】蓬皮杜总统今晚批准了一个新政府，并任命他的一个私人助理任外长，从而间接地控制了外交事务。

政界人士说，这个内阁（人数同梅斯梅尔下台的政府一样多）表明了从右翼向中间的微小转变。

他们说，这表明戴高乐派在三月四日和十一日的选举中以大大减少了的多数重新当选以后，需要

【法新社巴黎四月五日电】

题：《米歇尔·若贝尔小传》

在瘦削的面孔上，严肃，甚至严峻的表情蕴藏着尖刻的幽默感和极大的敏感性；干劲很大，无论多少文件，无论多厚的文件也从不气馁，朴实，彬彬有礼，这就是新外交部长米歇尔·若贝尔先生的轮廓。

自一九六三年蓬皮杜任总理时起，若贝尔就在他身边，一九六八年七月务部长”，也不是“国防

谋求国民议会中的其它党派的合作。

【美联社巴黎四月五日电】蓬皮杜今天任命了一个绝大部分是戴高乐派的内阁，令人最惊奇的内阁任命是任命波尼亚托夫斯基（独立共和党领导人）为公共卫生部长。他是公开批评某些戴高乐分子（其中有德勃雷和前总理戴尔马）的人。

在前几年，这样一个任命看来会是对老牌戴高乐派分子的侮辱，但是他们的力量已削弱，特别是在德勃雷下台以后。

【路透社巴黎四月四日电】今天这里的官方人

《米歇尔·若贝尔小传》

时，若贝尔仍然跟着他，一九六九年六月，若贝尔又跟着他一起进爱丽舍宫，当了总统府的秘书长。

若贝尔在他任职的三年半中，大部分精力花在国际问题上。在元首进行的各次旅行中，他都在元首身旁。去年十月参加巴黎欧洲最高级会议，最近一次是今年一月参加蓬皮杜一勃列日涅夫会谈。若贝尔主要是以元首在外交问题上的最亲密的顾问和最直接的合作者身份出现

士说，法国核打击力量的主要辩护士国防部长米歇尔·德勃雷的离开政府，将不会影响法国继续进行它的有争议的核试验计划。

他们驳斥了这样一种猜测：即昨天宣布的德勃雷离去的决定，可能部分地是由于他对鉴于海外不断增长的抗议运动而可能取消在太平洋进行核弹试验一事感到恼火。

蓬皮杜总统已许诺使法国的武装力量拥有充分的核能力，而且为改进核威胁引爆装置而进行的试验，对于生产第二代和第三代武器仍然是基本的。

官方人士说，德勃雷的离去不会改变事态的进程。

他离开政府的主要原因，看来好象是他不愿意参加一个漂离正统戴高乐主义的新政府。

的。某些报纸甚至用时髦的说法，说若贝尔是“法国的基辛格”。

若贝尔一九二一年九月十一日出生于摩洛哥的梅克内斯，他纯系官宦之家的苗裔。在第二次世界大战以后，他就赴全力于仕途。在国立行政学校毕业后，他进了审计院，并于一九五一年任主任审计官。

一九六三年五月二十日，蓬皮杜总理召他入他的办公厅当副主任，这是十年合作的开端。

【美新处马里兰州安纳波利斯四月四日电】题：美国表示愿意同阿尔巴尼亚恢复外交关系（记者：国际新闻处外交记者凯尼格）

美国将表示愿意恢复在三十四年前停止的同阿尔巴尼亚的外交关系。

副国务卿拉什在准备于四月四日在安纳波利斯关于外交事务的第十三次学生年度会议上发表的有关美国对东欧政策的重要讲话中作了这种表示。

国务院的第二位官员拉什说，尼克松政府在同东欧国家改善关系方面已经取得“很大进展”。他说：“只有同阿尔巴尼亚的关系没有取得明显进展”。

美国最近恢复了同保加利亚政府之间关于领事条约的谈判。

拉什说，华盛顿也在准备和保加利亚政府共同努力来解决“影响我们关系的一些双边的文化和经济问题”。他又说，“我们准备欢迎保加利亚副总理于今年访问美国”。

拉什说，美国政策的目标，是要使东欧国家“同我们自己和同它们在西边的邻邦建立日益扩大的一系列密切的个别关系”。

拉什说，美国将根据下述三原则来奉行它在东欧的政策：

——它将把东欧每一个国家“作为一个有权摆脱一切外界影响的独立主权国家”来与之交往。

——“随着我们同东欧各国关系的改善，我们将努力”建立一种“长期持续的经济关系……办法是扩大我们的贸易和鼓励”接受外国投资。他说，在这方面，华盛顿的意图是“为大多数东欧国家的出口”提供贸易上的最惠国待遇。

——美国将鼓励东欧各国“越来越多地参与”整个欧洲的事务。

【合众国际社马里兰州安纳波利斯四月四日电】在华盛顿，政府官员们说拉什的讲话是任何高级官员第一次公开提到同阿尔巴尼亚的关系问题。

这些官员说，他的讲话不仅限于要求一个小小的亚得里亚海国家考虑同美国建立外交关系问题。他们说，这表明了美国要在一九七三年进一步扩大同东欧的联系总的意向。

美副国务卿拉什谈美对东欧的政策

他说美国将鼓励东欧各国越来越多地参与整个欧洲事务

合所有国家的利益的，如果你分析一下最近的事态，比如德国问题上的事态发展和限制战略武器会谈，你就会发现，包括美国在内的所有国家都希望和平解决国际问题。”

他在显然指中国时又说：“只有瞎子或反对缓和的人才看不到我们同美国举行的一切会谈都是为了减轻军事紧张局势的负担和取得和平。我们确信，欧洲安全会议将会召开，欧洲大多数国家都有这种看法，包括斯堪的纳维亚国家，也包括美国和加拿大在内。”

【法新社斯德哥尔摩四月五日电】关于美国国会中进行的由于犹太人的待遇问题是否要在商业关系方面给予苏联以“最惠国”待遇的辩论，柯西金说：“任何外国法律或修正条款对我们的决定都不可能产生影响。”

苏联和瑞典签订航运等三项协定

【合众国际社斯德哥尔摩四月五日电】（记者：比耶恩·赫伊耶尔）苏联总理柯西金和他的东道主帕尔梅首相今天分别代表苏联和瑞典签订了三项协定。

这些协定是有关航运，在波罗的海的海上救援方面的合作和一九七三

——一九七四年度文化交流的协定。

签字仪式是在柯西金和帕尔梅的最后一轮会谈结束后在首相府举行的。

最大的贸易项目是有关从苏联通过波罗的海海底油管向瑞典输送天然气的贸易。输送工作大概于一九七八年开始。

芬兰举行芬苏条约签订二十五周年集会

吉科宁和波德戈尔内在会上发表讲话

吉科宁强调说，芬兰的热爱和平的中立的政策是建立在芬兰—苏联条约的基础上的，它使芬兰“在某些重要问题上发挥一定的先锋作用”。

在过去，芬兰同苏联签订的协定曾使西方对芬兰的外交政策产生了怀疑。

在过去几年中，“芬兰化”这个词在西方一向被用作依靠苏联的意思。

吉科宁又说，实际上，“芬兰化”是“两个社会制度不同的国家之间在信任基础上的合作”。

【合众国际社赫尔辛基四月四日电】今天早些时候，波德戈尔内同吉科宁私下讨论了两个多小时。

芬兰人士说，他们主要讨论了双边关系和苏联提议的欧安会问题。

柯西金举行记者招待会谈越南和中东等问题

他在谈到苏中关系时对我进行攻击

【美联社斯德哥尔摩四月五日电】来访的苏联总理柯西金今天在这里举行的一次记者招待会上说，他认为美国希望履行越南协定，同中国的紧张关系还未解决，苏联打算加强埃及的武装力量。他有时候同记者发生激烈争执。

柯西金显然被两名以色列记者提出的关于苏联对以色列及苏联犹太人的政策的问题激怒了，他愤怒地进行驳斥。

柯西金在戒备森严的苏联大使馆（大使馆外面，犹太人示威者在进行悄悄的抗议）向经过挑选的约一百名记者发表了讲话，并在回答问题时谈到了以下几点：

——关于越南和美国提出的它可能不得不恢复军事行动的警告：“我们将竭尽全力使双方充分实施巴黎协定，保证在那个地区建立持久和平。尼克松总统的讲话也证明美国愿意实施巴黎协定。”

然希望尽力促使同中国的关系正常化。四年来一直在北京进行会谈，但是迄今为止未取得任何积极的结果，没有理由可以说会谈已取得了很大进展。

“中国人对所谓的苏联威胁大叫大嚷，但是这是彻头彻尾的谣言。”

——关于中东：“我们将竭尽全力使中东问题在解放被占领的土地和结束以色列的侵略的基础上得到解决。为了取得这样一种解决办法，可以而且应当使世界舆论发挥影响。你们知道，我们同埃及仍然有一个有效的条约，我们认为，埃及完全应该有一支强大的军队来保卫自己和解放它的领土。”

这时，以色列【晚报】的一名记者问他，如果苏联真的希望实现和平解决，那么它为什么不同冲突的双方都建立外交关系？这位苏联领导人敷衍潦草地回答说：“我们本来可以同意这样做，如果阿拉伯人也是侵略者的话。由于侵略者是以色列，所以我们不能对双方采取同样的态度。”

在记者招待会结束

锡金连日发生反政府示威

首都甘托克的政府机构已完全瘫痪

【路透社新德里四月五日电】（记者：杰拉尔·德·拉青）据今天传到这里的消息说，锡金这个喜马拉雅山区小王国的政府机构已经由于示威游行而完全垮了。

印度报业托辣斯从锡金首都甘托克报道说，政府机构已完全垮了。

政府机关和警察派出所有的已空无一人，有的则被示威者占领了。

这里的一则报道说，在继续发生动乱的情况下，国王的儿子王储今天亲手枪杀了三个人。

这次动乱是在上个星期在有人指责最近的选举中搞欺骗和印度援助使用不当的情况下开始的。

这一局势给印度造成了相当大的问题。锡金处于同印度的不友好的邻国中国如此接近的战略位置，避免在锡金发生麻烦显然是符合印度的利益的。

这里有一种论点，认为这次的麻烦很大程度上是国王自找的，因为他插手政争过多，而没有置身于政争之上。尽管设有国务会议，实权一直操在世袭的君主手中。

【路透社新德里四月六日电】锡金示威者全都是国民大会党和国家大会党的党员，这两个党要求对政治制度实行重大改革。目前这次动乱中的一个重要因素是复杂的选举制度。根据这一制度，属于少数的雷布查族和菩提族在国务会议中拥有与尼泊尔族同等数目的代表，而尼泊尔族在十七万人口中占百分之七十以上。

【路透社新德里四月四日电】锡金国王呼吁印度帮助恢复他的王国的秩序。在这个王国里，在若干天的骚乱之后今天再次爆发了政治示威。

今天在国王庆祝他的五十岁生日时，警察在甘托克的市场上与示威者战斗。由要求实行政治改革的反政府的各党组织的这次示威，无视了在国王的生日期间禁止五人以上的集会和禁止携带刀与其他武器的命令。

在过去一周里有二千人在这里示威，要求实行改革。

这些改良主义者要求所有的成人都有选举权，制定一部成文宪法和建立一个负责的民主政府。

据报道，青年人，特别是学生，还反对同印度签订了二十三年之久的条约。

【法新社新德里四月四日电】今天在印度保护下的喜马拉雅山小国锡金的几个地方及其首都甘托克发生的游行示威中有二十二人受伤。

【法新社新德里四月四日电】这里的一位政府发言人透露，印度外交部西方科秘书阿夫塔尔·辛格今天上午已经抵达甘托克以便在当地研究形势。

今晚从甘托克传出的消息说，警察今天上午在甘托克市场使用催泪弹驱散了反政府的“黑旗”示威。有一些人被逮捕了。当国王在王宫庆祝他的五十岁生日的时候，大约有

四千名示威者聚集在市场上。

示威者要求释放国家大会党主席卡希·拉贾·普拉丹，通过一人一票的选举实行民主治理。普拉丹是锡金的主要民族尼泊尔族的领导人。他是三月二十七日被逮捕的。

今年三月二十八日，当国王主持锡金行政会议的开幕会议时第一次发生了反对国王的示威。示威者游行通过甘托克市场，并在王宫前呼喊口号。他们举着标语牌，抗议最近对锡金国务会议选举的“操纵”。

【法新社新德里四月五日电】锡金首都甘托克的局势今天恶化了，今天是要要求民主改革的锡金国民大会党和锡金国家大会党的联合行动委员会发动“萨蒂亚格拉哈”（不合作）运动的第二天。

联合行动委员会主席卡齐·伦杜普·多尔吉说，斗争将继续下去，直到委员会的主要要求，即取消“地区投票制”而代之以一人一票制的要求被接受为止。

其他报道说，示威已蔓延到锡金的边远地区，示威者占据了马卡，内利，雷诺克，龙戈利，里希和朗波的警察的哨所。

印军开进甘托克镇压示威群众

【印报托甘托克四月六日电】陆军部队已经应锡金国王之请接管了雷诺克，朗波和梅利三个警察派出所，并且派人员驻守这三个警察所。

与此同时，甘托克市场正在慢慢地恢复正常。今天上午从甘托克郊外的拉尼普尔开来了第一辆载有乘客的公共汽车。在度过了在这个喜马拉雅山城所未有过的最长的不眠之夜之后，到天亮的时候又可以看到卖牛奶的人上街了。

据报道，锡金国民大会党和国家大会党联合行动委员会主席卡齐·伦杜普·多尔吉在给两党追随者的一项文告中要求他们在锡金各民族之间完全保持平静与友好。

这位联合行动委员会主席在文告中说，我们的斗争是针对压迫性的选举法的，而不是针对任何一个民族的。

【合众国际社新德里四月六日电】这里的官员们说，印度军队在今天清晨采取了行动，镇压锡金这个喜马拉雅山王国的叛乱。

他们说，军队开进了被成群的叛乱分子包围的各区的一个警察局。

这次叛乱已爆发成为两个主要教族尼泊尔人和菩提人之间的一场内战。

印度通讯社报道，在甘托克及其郊区，一群群武装的菩提人在昨晚冲进尼泊尔人的住宅。

菩提人忠于其统治者顿杜普国王。在叛乱分子占领了好几个区总部和警察局时，他们同尼泊尔人发生了冲突。

这些叛乱分子由两个尼泊尔人政党国民大会党和国家大会党领导，它们成立了联合行动委员会以限制国王的绝对权力。

这里的官员们说，叛乱行动使王国的行政工作陷于停顿。

据最新消息说，国王和他的美国妻子霍普以及王族的其他成员昨天都无法出甘托克的王宫。

印特使继续同孟当局会谈释放巴战俘问题

【法新社达卡四月五日电】印度总理英迪拉·甘地的特使哈克萨尔，今天继续同孟加拉国当局就释放一九七一年战争以来就被拘禁在印度的九万名巴基斯坦人的问题进行会谈。

【合众国际社达卡四月五日电】外交部长侯赛因今天排除了就解决次大陆的问题同巴基斯坦举行会谈的可能性，除非是在主权平等的基础上，就是说只能在巴基斯坦承认了孟加拉国以后。他还重申，孟加拉国决心对在印度扣留着的巴基斯坦军队的某些成员进行战争罪行审讯。

侯赛因是在同甘地夫人的私人使者帕·纳·哈克萨尔举行了四天会谈之后对记者讲这番话的。当问到是否有任何问题更接近于解决时，侯赛因说，孟加拉国从未阻碍任何问题的解决。

【路透社新德里四月三日电】《印度斯坦旗报》今天报道，印度已向孟加拉国提议，除了那些因犯下战争罪行要受审讯的战俘以外，其余的巴基斯坦战俘全部予以释放。

该报驻达卡记者发出的这条消息援引消息灵通人士的话说，上述建议是在印度总理英迪拉·甘地写来的，由她的特使哈克萨尔昨天递交给孟加拉国总理穆吉布·拉赫曼的信件中提出的。信中还提议，在要被指控犯有战争罪行的人的名单确定出来之前就把在战争中被俘的文职人员全部释放。

在释放战俘的同时，将设法首先要使孟加拉军事人员从巴基斯坦获释，其次要使在巴基斯坦的所有其他孟加拉人员获释，以此作为从孟加拉国换回非孟加拉人（主要是比哈尔人）的交换条件。

【印报托达卡四月三日电】据悉印度总理英迪拉·甘地夫人已向孟加拉国阐述了印度的观点：需要采取新的主动行动以克服战后折磨着次大陆的一些问题。这种看法是在她给拉赫曼的信中提出的。

【路透社拉瓦尔品第四月五日电】巴基斯坦政府今天欢迎关于印度正在敦促孟加拉国释放巴基斯坦战俘的消息。巴基斯坦外交部一位发言人今天说，巴基斯坦欢迎能解决次大陆上的人道主义问题的任何步

外电报道

南越最近发生四次激烈战斗

西贡军方人士宣传越南南方准备发动一次重大攻势，美驻南越代表团不相信会发动重大进攻

【美联社西贡四月五日电】（记者：林恩·纽兰）今天有消息说南越发生了一月二十七日停火以来最激烈的地面战斗，共军广泛出击，政府军伤亡惨重。

据宣布，在过去两天中，共军步兵和炮兵对南越境内彼此相距很远的四个政府军阵地发动了密集进攻，使政府军伤亡二百多人。

共军在极北部在古都顺化以西的地区，在中部高原，在西贡以北五十英里的接近柬埔寨的边境地区，和在湄公河三角洲都发动了袭击。

西贡司令部发言人黎忠贤中校说，共军四月四日在二十分钟里在顺化对以西十一英里的一个步兵阵地发射了将近八百发炮弹，打死政府军两人，打伤二十五人。

在中部高原，共军步兵在排炮的掩护下，攻下了波来古西南十八英里的清教基地营外围的一个个别动队阵地。政府方面的一项公报说，别动队人员有五十一人受伤，三十四人仍下落不明。

再往南，离首都五十英里的宋黎真别动队基地仍然处在北越整整一个团的步兵的包围之中。

军方人士说，西贡司令部已经制订好以师的规模作战的计划来救这个已经被围困了将近六个星期的基地。据报道，救援行动要等到已经通过联合军事委员会和国际监察和监督委员会为停止战斗进行了一切努力之后才开始。

黎忠贤宣布，在湄公河三角洲北部，在丐礼县城东南五英里的政府军阵地周围发生的两天战斗中，政府军一个步兵营死

亡二十七人，伤六十九人。他宣布在这次战斗中有三十九名共军士兵打死。

黎忠贤在每日新闻发布会上说，这是停火以来规模最大的袭击。

西贡军方人士说，“这是试探出我们实力的试探性袭击。我们认为这些袭击是发动一次重大攻势的前奏的准备活动。”

【合众国际社西贡四月五日电】（记者：肯尼思·恩格莱德）星期二和星期三（四日）共军在南越——特别是在湄公河三角洲发动的攻击的猛烈程度有了增加，激烈的战斗离西贡越来越近。

据报道，在西贡西南四十六英里的丐礼附近和在首都以北五十英里的一

个别动队营地宋黎真发生了最激烈的战斗。

司令部的一位发言人说，在政治战线方面，出席两方联合军事委员会的南越代表在星期三连续第二天退出了会场，因为共产党人拒绝“认真地”讨论宋黎真的战斗。

【路透社西贡四月五日电】美国权威人士今天说，美国驻南越代表团不大相信共产党部队会在不久后发动重大的进攻。

最近几天发生了四次大规模冲突的消息传来后，南越军方人士说这些冲突是为在今后几个月内发动大规模攻势作准备的试探行动。

但是上述美国人士说，尽管爆发了这些战斗，南越全境的敌对行动的水平总的说来在继续下降。

美国人士说，考虑到南越两方互相极不信任这个因素，军事方面的总的情况看起来并不太坏。

西贡政权代表无理退出两方军委会会议并就宋黎真问题致函巴黎会议各成员国

【美联社西贡四月六日电】一位政府发言人今天说，南越已就所谓共产党方面在宋黎真别动队营地违反停火事故致函关于越南问题的巴黎国际会议（各成员国）。

南越外交部发言人蔡河忠说，这封信是四月四日发出的。

【法新社西贡四月三日电】南越代表们怒气冲冲地退出了今天在这里同

共产党人举行的一次会议，他们指责对方不愿“认真”讨论一个被围困的别动队营地的局势。

这次退出会议有使两方联合军事委员会的工作完全陷于瘫痪的危险。

自二月二十六日以来，一营别动队一直被困在这个位于西贡以北八十六公里的宋黎真的基地内，每天都受到炮击。

南越的一位发言人

说，这次僵局是在西贡拒绝接受临时革命政府提出的由宋黎真的指挥官同对立部队（据说是一个北越团）的指挥官会晤的建议一事上发生的。

他声称，临时革命政府还拒绝单独讨论宋黎真的问题，主张这种讨论应该包括全国各地继续在发生的一切战斗。

临时革命政府今天在给国际监督和监察委员会的一项备忘录中说，这个基地是在一月二十八日停火生效之后在它控制的地区内建立起来，然后用来发动攻击的。

《日本经济新闻》社论

《不要使日中邦交正常化被架空》

【本刊讯】日本《日本经济新闻》三月三十日发表一篇社论，题目是《不要使日中邦交正常化被架空》，摘要如下：

在日中两国之间，自实现邦交正常化以来，广泛地进行了各种交流。

正因为情况取得这么大的进展，所以为扩大日中两国之间的交流和往来，加强与发展睦邻友好关系，作为其基础条件则必须尽快地缔结和平友好条约和民间协定。

去年九月二十九日在北京签署的日中联合声明文记载了结束战争状态和实现邦交正常化。田中访华虽然按照全体国民的希望和心愿完成了恢复邦交，但日中关系却象当时那样事实上被冻结，难道不是处于“有名无实”的状况吗？不是需要进一步经受考验吗？

所说的“已被架空的正常化”的象征，就是直到日本首任驻华大使赴任也没有赶上开设日中直航线路，而不得不经由香港

赴任。

田中首相代表日本在日中联合声明里正式宣布承认中华人民共和国是中国的唯一合法政府，并且充分理解和尊重中国方面认为台湾是中国不可分割的一部分领土这一立场。同时，日台条约也已失效，按照这个条约签订的日台间航空协定也失去了存在的基础。然而，在日台之间，按照日本政府的行政许可事项，每周日航班机有三十多次，台湾飞机则有二十一次飞来飞去，和以前一模一样。

继续承认称为“中华航空”的台湾飞机采取“中华民国”行使主权的形式飞赴日本的情况，这种事态也难免受到重新推行“两个中国”，乃至“一中一台”的谩骂。作为日中定期通航的基础，日本航空公司先前提出计划，要在日台间每周减少七次。据说，外务省当局甚至采取了不同意减少的态度。而用这种态度怎么能行呢？一部分人

有这样一种看法：“缩小日台关系将破坏日中联合声明的存在”。而这是本末倒置，是歪曲地解释日中联合声明。我们希望能确认基本原则。

日本在对华姿态与行动方面，切忌抱垂手可得的天真想法。

【本刊讯】日本《读卖新闻》三月三十日刊登了一篇社论，题目是《谋求日中关系向前发展》，摘要如下：

田中内阁很快就下决心建立日中邦交是可以高度评价的。但从那之后经过了半年，日中关系却几乎没有出现取得任何进展的迹象，这是令人极为遗憾的。应该借实现两国互换大使的机会，谋求日中关系的向前发展。

随着外交活动的正式开展，也要缔结航空协定以及渔业、贸易和海运等业务性的协定。在这种业务性的谈判中，首要的是按照日中联合声明的精神举行会谈。

日中关系不能顺利发

展的最大原因，恐怕是对台湾问题的处理。不言而喻，航空协定的缔结出乎意料地推迟，也是因为台湾问题。

但是，就台湾问题而言，不容混淆的是，在日中联合声明中业已承认中国的原则立场。首先，我国遵循联合声明精神，承认中国在台湾问题上的原则立场，乃是一个先决条件。

应该知道，在此基础上，才是在多大程度上能够指望中国方面发挥灵活性的问题。

不允许因拘泥于和台湾往昔的关系和眼前利益而忘掉大局。

不过，在巩固日中友好的时候，恐怕不能忘记要慎重地考虑，以便不被卷入现在的微妙的中苏关系的波瀾中去。

尤其是，需要努力要求中苏两国对日本的基本立场给予理解，以便使它们不戴上一副有色眼镜来看待今后的日中关系或日苏关系。现在，关于我国对开发西伯利亚油田进行合作一事，中国方面仿佛采取了警惕的态度。可是，要请中国方面理解，对日本经济来说，获得动力资源乃是生死攸关的问题。

【德新社北京四月五日电】华盛顿驻人民中国联络处筹备小组今天到达这里，受到了将成为北京驻美国第二号高级外交代表的韩叙的欢迎。

未来的美国联络处副主任艾尔弗雷德·詹金斯说，他第一次到中国担任外交职务是在二十年以前。他对重返中国感到很高兴。

詹金斯还说，能为改善美中关系作出小小的贡献，是很荣幸的。

要不是天已经黑了，他们会看到在从机场到饭店的三十五公里长的路上的大幅反美标语。

观察家们说，不应当对这些口号过份重视。这些是中国的宣传的一部分。

观察家们对于目前在北京各家影院放映的记录毛泽东今年二月间会见亨利·基辛格时的情况的彩色纪录片以及一本在所有书店里出售的，写得很客观的关于美国历史的书倒是更加重视得多。

还有一件意味深长的事是：在首都的商店里，所有的反美玩具都不见了。

苏联及其盟国也把今天看作是一个里程碑，尽管在他们看来这是一个反面的里程碑。

在北京的莫斯科外交官认为，在遏止苏联在亚洲的影响方面，美中的共同利益胜过他们的一切分歧。

巴格曼说“美人员到京俄国人会不高兴”

【德新社/合众国际社北京四月三日电】（记者：巴格曼）一支美国外交先遣队将在星期四到达这里。

据了解，代表其他共产党国家的外交官对美国人的到来特别感到惴惴不安。特别是俄国人可能会不高兴，因为他们虽然在

中国首都驻有大量人员，却同大部分消息来源隔绝而生活在孤立状态中。

“美国人要来了”的消息在近几个星期来还成了外交界人士在鸡尾酒会上另一个热烈讨论的话题，那就是，他们害怕美国人来了以后会促使古董价格上涨。

合众社报道日本男队以五比二胜苏联队

【合众国际社萨拉热窝四月五日电】日本今天在第三十二届世界乒乓球锦标赛男子团体赛中一路上奋力打败苏联并保住首位。和苏联这场比赛对于田阪登纪夫看来是困难的。田阪在比赛第一盘对萨尔霍扬时连续起板，为胜利铺平了道路。田阪在最后一局曾以十比五领先，后被追成十比十，但是没有畏缩，在十七比十七后，以二十一比十八赢了这一局。

高岛在对戈莫兹科夫的第一局中看样子很不顺手，但是很快适应了这个健壮的俄国人的打法，这个俄国人在第二局和第三局每次接发球都失误。

高岛和日本队在第六盘对斯特罗卡托夫时表现了良好的体育运动风格。记分员少记了一分，这两

名选手就成了九比九，但是日本人举手示意，于是比分改为十比九。

在最后一盘中，长谷川经过奋战打败了措手不及的戈莫兹科夫，比分是二十一比十一，二十二比二十。最后一局，这个留平头的日本人以十二比十五和十六比十九落后，但是不断地追上来，终于因

戈莫兹科夫的击球触网而获胜。

【本刊讯】据外电报道，日本男队以五比二胜苏联队的比分如下：

田阪登纪夫胜萨尔霍扬二比一（21：19，13：21，21：18）

高岛则夫胜戈莫兹科夫二比一（15：21，21：12，21：17）

【美联社萨拉热窝四月五日电】

曾为中美关系铺平道路的乒乓外交，星期四在这里举行的世界乒乓球锦标赛上没有起同样的作用。

由于埃及队没有到来，黎巴嫩（它原来列为“斯韦思林杯”男子团体赛丁级第一组第一名）自动升到丙级第一组，而在这个组里有以色列。

黎巴嫩队拒绝同以色列队比赛

比赛的组织者曾设法避免以色列和一些阿拉伯国家相遇，但是这一次是他们无法控制的。黎巴嫩立即拒绝在星期四（五日）晚上同以色列比赛。以色列人说，他们已准备好比赛，而就五日晚上的情况来看，黎巴嫩将弃权。据说黎巴嫩队负

长谷川信彦胜斯特罗卡托夫二比〇（21：17，21：15）

田阪登纪夫胜戈莫兹科夫二比〇（21：18，21：9）

长谷川信彦负萨尔霍扬一比二（12：21，21：13，18：21）

高岛则夫负斯特罗卡托夫一比二（21：12，24：26，12：21）

长谷川信彦胜戈莫兹科夫二比〇（21：11，22：20）

责人曾请示贝鲁特是否同以色列比

赛。这里人士说，答复是不比赛。

阿拉伯国家中参加这次锦标赛的只有黎巴嫩和巴勒斯坦一加沙。埃及本来报名参加锦标赛，但是没有到这里来。

其他阿拉伯国家没有参加这次锦标赛，据说是抗议以色列参加。

外电发自比赛场地的报道

【合众国际社萨拉热窝四月五日电】记者

吉姆·沃德）各大国今天都在第三十二届世界乒乓球锦标赛开始后初战告捷。在首轮比赛中，严密的安全措施，保险丝烧断和西德选手约亨·莱斯静坐不打球都引人注目。

上届男子团体赛冠军中国队以五比〇击败印度队。由于拥有世界冠军单打冠军本格森而实力强劲的瑞典以五比〇轻取南朝鲜。

日本以五比一打败了法国。河野满在比分接近的三局比赛中败于雅克·塞克雷坦。最后，南斯拉夫在偏心的五百名观众助威下以五比一击败了德国队。

在最后一盘伊斯特万·科尔帕对约亨·莱斯的比赛中，球迷们的掌声和喝采声一直未停。德国队的瑞典人教练阿尔塞曾三次命令莱斯坐在球台上直到吵闹声平息。

阿尔塞说，我们对喝采并不在意，但是正在打的时候不要喝采。观众很缺乏体育精神。一本格森走过他的这位前队友身旁，对他露齿一笑并说：

“你对几百人就抱怨我怎么办呢？我得当着五千人比赛。”

【合众国际社萨拉热窝四月五日电】记者

吉姆·沃德）在奥洛夫斯基和孔兹发挥极大斗志的情况下，捷克斯洛伐克今天以五比二打败了东道国的南斯拉夫。如果不是这场比赛的话，那么保险丝的

烧断和严密的安全措施就会引人注目。二十四岁的学生孔兹在晚间一上场就以二十一比十四，十八比二十一，二十一比十八战胜了前欧洲冠军舒尔贝

克。从那时起，捷克斯洛伐克一路领先。

感到惋惜的三千观众默默地观看了日本使出了比预料要大的力气。但是以五比二打败了苏联。在分组中居第一位。中国和瑞典在另

合众社评述日捷男团比赛激烈争夺

【合众国际社萨拉热窝四月六日电】今天，河野满强有力的扣杀激励了日本队的士气，使它在落后的情况下最后打败了捷克斯洛伐克，从而在第三十二届世界乒乓球锦标赛中保持不败纪录。

现在，日本人有百分之九十九的把握参加争夺他们两年前的名古屋失去的冠军称号的决赛。日本没有让世界第二号种子选手长谷川信彦上场，而让河野满上场，在这次比赛中收效了。

河野满以出色的比分（二十一比十四，二十一比十四）战胜孔兹而开始了他的世界杯的第一场比赛，在日本队席上所有的人看起来都喜气洋洋。

但是，欧洲人奋起反攻，德沃拉切克以二十二比二十，二十一比十七打败了田阪登纪夫，奥洛夫斯基拉弧圈球和抽杀，以真正惊险的场面突破了高岛则夫的防御，以二十一比九，十八比二十一和二十一比十九获胜。

田阪追成了平局，而当河野满用发刁球配合推挡以二十三比二十一，二十一比十九战胜奥洛夫斯基的时候，日本看来稳操胜券了。但是在高岛则夫用十二分钟的时间以二十一比十五，二十一比十一击败了德沃拉切克之后，奥洛夫斯基在另一盘

吸引二千名观众的精彩比赛中又击败了田阪。可是，高岛以二十一比十四，二十一比十三平稳，有效的比分征服了孔兹，从而使这场比赛以日本获胜结束。

尽管取得了胜利，可是亚洲阵营并不感到很高兴。日本的前世界冠军荻村伊智朗说：“我们犯的错误实在太多了。运动员必须从每场比赛中吸取教训，因为以后的路途将要艰难得多。”

日本队领队儿玉点点头说：“捷克斯洛伐克人是很

有经验的，很难打败的。”

【路透社萨拉热窝四月六日电】日本胜捷克斯洛伐克：五比三

河野满胜孔兹二比〇（21：14，21：14）

田阪登纪夫负德沃拉切克〇比二（20：22，17：21）

高岛则夫负奥洛夫斯基一比二（9：21，21：18，19：21）

田阪登纪夫胜孔兹二比〇（21：17，21：17）

河野满胜奥洛夫斯基二比〇（23：21，21：19）

高岛则夫胜德沃拉切克二比〇（21：15，21：11）

田阪登纪夫负奥洛夫斯基一比二（17：21，21：17，18：21）

高岛则夫胜孔兹二比〇（21：14，21：13）

《日本经济新闻》社论

《不要使日中邦交正常化被架空》

【本刊讯】日本《日本经济新闻》三月三十日发表一篇社论，题目是《不要使日中邦交正常化被架空》，摘要如下：

在日中两国之间，自实现邦交正常化以来，广泛地进行了各种交流。

正因为情况取得这么大的进展，所以为扩大日中两国之间的交流和往来，加强与发展睦邻友好关系，作为其基础条件则必须尽快地缔结和平友好条约和民间协定。

去年九月二十九日在北京签署的日中联合声明文记载了结束战争状态和实现邦交正常化。田中访华虽然按照全体国民的希望和心愿完成了恢复邦交，但日中关系却象当时那样事实上被冻结，难道不是处于“有名无实”的状况吗？不是需要进一步经受考验吗？

所说的“已被架空的正常化”的象征，就是直到日本首任驻华大使赴任也没有赶上开设日中直航线路，而不得不经由香港

赴任。

田中首相代表日本在日中联合声明里正式宣布承认中华人民共和国是中国的唯一合法政府，并且充分理解和尊重中国方面认为台湾是中国不可分割的一部分领土这一立场。同时，日台条约也已失效，按照这个条约签订的日台间航空协定也失去了存在的基础。然而，在日台之间，按照日本政府的行政许可事项，每周日航班机有三十余次，台湾飞机则有二十一次飞来飞去，和以前一模一样。

继续承认称为“中华航空”的台湾飞机采取“中华民国”行使主权的形式飞赴日本的情况，这种事态也难免受到重新推行“两个中国”，乃至“一中一台”的谩骂。作为日中定期通航的基础，日本航空公司先前提出计划，要在日台间每周减少七次。据说，外务省当局甚至采取了不同意减少的态度。而用这种态度怎么能行呢？一部分人

有这样一种看法：“缩小日台关系将破坏日中联合声明的存在”。而这是本末倒置，是歪曲地解释日中联合声明。我们希望能确认基本原则。

日本在对华姿态与行动方面，切忌抱垂手可得的天真想法。

【本刊讯】日本《读卖新闻》三月三十日刊登了一篇社论，题目是《谋求日中关系向前发展》，摘要如下：

田中内阁很快就下决心建立日中邦交是可以高度评价的。但从那之后经过了半年，日中关系却几乎没有出现取得任何进展的迹象，这是令人极为遗憾的。应该借实现两国互换大使的机会，谋求日中关系的向前发展。

随着外交活动的正式开展，也要缔结航空协定以及渔业、贸易和海运等业务性的协定。在这种业务性的谈判中，首要的是按照日中联合声明的精神举行会谈。

日中关系不能顺利发

展的最大原因，恐怕是对台湾问题的处理。不言而喻，航空协定的缔结出乎意料地推迟，也是因为台湾问题。

但是，就台湾问题而言，不容混淆的是，在日中联合声明中业已承认中国的原则立场。首先，我国遵循联合声明精神，承认中国在台湾问题上的原则立场，乃是一个先决条件。

应该知道，在此基础上，才是在多大程度上能够指望中国方面发挥灵活性的问题。

不允许因拘泥于和台湾往昔的关系和眼前利益而忘掉大局。

不过，在巩固日中友好的时候，恐怕不能忘记要慎重地考虑，以便不被卷入现在的微妙的中苏关系的波瀾中去。

尤其是，需要努力要求中苏两国对日本的基本立场给予理解，以便使它们不戴上一副有色眼镜来看待今后的日中关系或日苏关系。现在，关于我国对开发西伯利亚油田进行合作一事，中国方面仿佛采取了警惕的态度。可是，要请中国方面理解，对日本经济来说，获得动力资源乃是生死攸关的问题。

【德新社北京四月五日电】华盛顿驻人民中国联络处筹备小组今天到达这里，受到了将成为北京驻美国第二号高级外交代表的韩叙的欢迎。

未来的美国联络处副主任艾尔弗雷德·詹金斯说，他第一次到中国担任外交职务是在二十年以前。他对重返中国感到很高兴。

詹金斯还说，能为改善美中关系作出小小的贡献，是很荣幸的。

要不是天已经黑了，他们会看到在从机场到饭店的三十五公里长的路上的大幅反美标语。

观察家们说，不应当对这些口号过份重视。这些是中国的宣传的一部分。

观察家们对于目前在北京各家影院放映的记录毛泽东今年二月间会见亨利·基辛格时的情况的彩色纪录片以及一本在所有书店里出售的，写得很客观的关于美国历史的书倒是更加重视得多。

还有一件意味深长的事是：在首都的商店里，所有的反美玩具都不见了。

苏联及其盟国也把今天看作是一个里程碑，尽管在他们看来这是一个反面的里程碑。

在北京的莫斯科外交官认为，在遏止苏联在亚洲的影响方面，美中的共同利益胜过他们的一切分歧。

巴格曼说“美人员到京俄国人会不高兴”

【德新社/合众国际社北京四月三日电】（记者：巴格曼）一支美国外交先遣队将在星期四到达这里。

据了解，代表其他共产党国家的外交官对美国人的到来特别感到惴惴不安。特别是俄国人可能会不高兴，因为他们虽然在

中国首都驻有大量人员，却同大部分消息来源隔绝而生活在孤立状态中。

“美国人要来了”的消息在近几个星期来还成了外交界人士在鸡尾酒会上另一个热烈讨论的话题，那就是，他们害怕美国人来了以后会促使古董价格上涨。

合众社报道日本男队以五比二胜苏联队

【合众国际社萨拉热窝四月五日电】日本今天在第三十二届世界乒乓球锦标赛男子团体赛中一路上奋力打败苏联并保住首位。和苏联这场比赛对于田阪登纪夫看来是困难的。田阪在比赛第一盘对萨尔霍扬时连续起板，为胜利铺平了道路。田阪在最后一局曾以十比五领先，后被追成十比十，但是没有畏缩，在十七比十七后，以二十一比十八赢了这一局。

高岛在对戈莫兹科夫的第一局中看样子很不顺手，但是很快适应了这个健壮的俄国人的打法，这个俄国人在第二局和第三局每次接发球都失误。

高岛和日本队在第六盘对斯特罗卡托夫时表现了良好的体育运动风格。记分员少记了一分，这两

名选手就成了九比九，但是日本人举手示意，于是比分改为十比九。

在最后一盘中，长谷川经过奋战打败了措手不及的戈莫兹科夫，比分是二十一比十一，二十二比二十。最后一局，这个留平头的日本人以十二比十五和十六比十九落后，但是不断地追上来，终于因

戈莫兹科夫的击球触网而获胜。

【本刊讯】据外电报道，日本男队以五比二胜苏联队的比分如下：

田阪登纪夫胜萨尔霍扬二比一（21：19，13：21，21：18）

高岛则夫胜戈莫兹科夫二比一（15：21，21：12，21：17）

【美联社萨拉热窝四月五日电】

曾为中美关系铺平道路的乒乓外交，星期四在这里举行的世界乒乓球锦标赛上没有起同样的作用。

由于埃及队没有到来，黎巴嫩（它原来列为“斯韦思林杯”男子团体赛丁级第一组第一名）自动升到丙级第一组，而在这个组里有以色列。

黎巴嫩队拒绝同以色列队比赛

比赛的组织者曾设法避免以色列和一些阿拉伯国家相遇，但是这一次是他们无法控制的。黎巴嫩立即拒绝在星期四（五日）晚上同以色列比赛。以色列人说，他们已准备好比赛，而就五日晚上的情况来看，黎巴嫩将弃权。据说黎巴嫩队负

长谷川信彦胜斯特罗卡托夫二比〇（21：17，21：15）

田阪登纪夫胜戈莫兹科夫二比〇（21：18，21：9）

长谷川信彦负萨尔霍扬一比二（12：21，21：13，18：21）

高岛则夫负斯特罗卡托夫一比二（21：12，24：26，12：21）

长谷川信彦胜戈莫兹科夫二比〇（21：11，22：20）

责人曾请示贝鲁特是否同以色列比

赛。这里人士说，答复是不比赛。

阿拉伯国家中参加这次锦标赛的只有黎巴嫩和巴勒斯坦一加沙。埃及本来报名参加锦标赛，但是没有到这里来。

其他阿拉伯国家没有参加这次锦标赛，据说是抗议以色列参加。

外电发自比赛场地的报道

【合众国际社萨拉热窝四月五日电】记者

吉姆·沃德）各大国今天都在第三十二届世界乒乓球锦标赛开始后初战告捷。在首轮比赛中，严密的安全措施，保险丝烧断和西德选手约亨·莱斯静坐不打球都引人注目。

上届男子团体赛冠军中国队以五比〇击败印度队。由于拥有世界冠军单打冠军本格森而实力强劲的瑞典以五比〇轻取南朝鲜。

日本以五比一打败了法国。河野满在比分接近的三局比赛中败于雅克·塞克雷坦。最后，南斯拉夫在偏心的五百名观众助威下以五比一击败了德国队。

在最后一盘伊斯特万·科尔帕对约亨·莱斯的比赛中，球迷们的掌声和喝采声一直未停。德国队的瑞典人教练阿尔塞曾三次命令莱斯坐在球台上直到吵闹声平息。

阿尔塞说，我们对喝采并不在意，但是正在打的时候不要喝采。观众很缺乏体育精神。一本格森走过他的这位前队友身旁，对他露齿一笑并说：

“你对几百人就抱怨我怎么办呢？我得当着五千人比赛。”

【合众国际社萨拉热窝四月五日电】记者

吉姆·沃德）在奥洛夫斯基和孔兹发挥极大斗志的情况下，捷克斯洛伐克今天以五比二打败了东道国的南斯拉夫。如果不是这场比赛的话，那么保险丝的

烧断和严密的安全措施就会引人注目。二十四岁的学生孔兹在晚间一上场就以二十一比十四，十八比二十一，二十一比十八战胜了前欧洲冠军舒尔贝

克。从那时起，捷克斯洛伐克一路领先。

感到惋惜的三千观众默默地观看了日本使出了比预料要大的力气。但是以五比二打败了苏联。在分组中居第一位。中国和瑞典在另

合众社评述日捷男团比赛激烈争夺

【合众国际社萨拉热窝四月六日电】今天，河野满强有力的扣杀激励了日本队的士气，使它在落后的情况下最后打败了捷克斯洛伐克，从而在第三十二届世界乒乓球锦标赛中保持不败纪录。

现在，日本人有百分之九十九的把握参加争夺他们两年前在名古屋失去的冠军称号的决赛。日本没有让世界第二号种子选手长谷川信彦上场，而让河野满上场，在这次比赛中收效了。

河野满以出色的比分（二十一比十四，二十一比十四）战胜孔兹而开始了他的世界杯的第一场比赛，在日本队席上所有的人看起来都喜气洋洋。

但是，欧洲人奋起反攻，德沃拉切克以二十二比二十，二十一比十七打败了田阪登纪夫，奥洛夫斯基拉弧圈球和抽杀，以真正惊险的场面突破了高岛则夫的防御，以二十一比九，十八比二十一和二十一比十九获胜。

田阪追成了平局，而当河野满用发刁球配合推挡以二十三比二十一，二十一比十九战胜奥洛夫斯基的时候，日本看来稳操胜券了。但是在高岛则夫用十二分钟的时间以二十一比十五，二十一比十一击败了德沃拉切克之后，奥洛夫斯基在另一盘

吸引二千名观众的精彩比赛中又击败了田阪。可是，高岛以二十一比十四，二十一比十三平稳，有效的比分征服了孔兹，从而使这场比赛以日本获胜结束。

尽管取得了胜利，可是亚洲阵营并不感到很高兴。日本的前世界冠军荻村伊智朗说：“我们犯的错误实在太多了。运动员必须从每场比赛中吸取教训，因为以后的路途将要艰难得多。”

日本队领队儿玉点点头说：“捷克斯洛伐克人是很

有经验的，很难打败的。”

【路透社萨拉热窝四月六日电】日本胜捷克斯洛伐克：五比三

河野满胜孔兹二比〇（21：14，21：14）

田阪登纪夫负德沃拉切克〇比二（20：22，17：21）

高岛则夫负奥洛夫斯基一比二（9：21，21：18，19：21）

田阪登纪夫胜孔兹二比〇（21：17，21：17）

河野满胜奥洛夫斯基二比〇（23：21，21：19）

高岛则夫胜德沃拉切克二比〇（21：15，21：11）

田阪登纪夫负奥洛夫斯基一比二（17：21，21：17，18：21）

高岛则夫胜孔兹二比〇（21：14，21：13）